Guide d’utilisation 3768/3769

CASIO

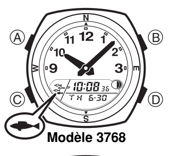
Familiarisation

Félicitations pour l’achat de cette montre CASIO. Pour tirer le meilleur parti de votre achat, lisez attentivement ce mode d’emploi et gardez-le à portée de main pour toute référence future.

Important !
l’indicateur de niveau de pêche/chasse et l’indicateur de phase de la lune dépendent des réglages de l’heure, de la date et du lieu de résidence effectués sur la montre. C’est pourquoi il faut régler correctement la date, l’heure et le lieu de résidence avant d’utiliser ces indicateurs.

- Lorsque vous pêchez ou chassez, veillez à votre sécurité et à celle de votre entourage.
- Il faut savoir que l’indicateur de niveau de pêche/chasse et l’indicateur de phase de la lune sont des valeurs calculées qui doivent être utilisées à titre de référence seulement.
- Voir le paragraphe “Indication de l’heure” dans ce manuel pour de plus amples informations sur le réglage de l’heure et de la date et la spécification du lieu de résidence.

A propos de ce manuel



Modèle 3768

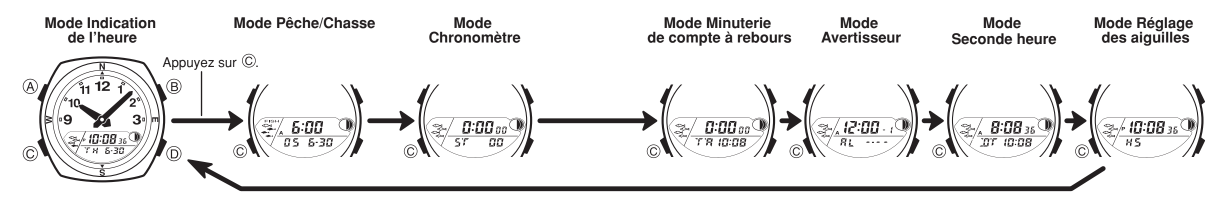


Modèle 3769

- Les modèles 3768 et 3769 fonctionnent de la même manière. Toutes les illustratons de ce mode d’emploi représentent le modèle 3768.
- Les lettres sur l’illustration ci-contre désignent les boutons utilisés pour les diverses opérations.
- Pour simplifier, les aiguilles analogiques de la montre n’apparaissent pas sur les illustrations.
- Chaque section de ce manuel fournit les informations nécessaires aux opérations pouvant être effectuées dans chaque mode. Pour le détail et les informations techniques, reportez-vous à “Référence”.

Guide général

- Appuyez sur Ⓒ pour passer d’un mode à l’autre.
- Dans n’importe quel mode (sauf lorsqu’un réglage est affiché), appuyez sur Ⓑ pour éclairer le cadran de la montre.



Indication de l’heure

Indicateur de niveau de pêche/chasse
Indicateur d’aprés midi
Jour de la semaine
Mois – Jour
Heures : Minutes Secondos

La montre indique séparément l’heure numérique et l’heure analogique. Le réglage de l’heure numérique et celui de l’heure analogique ne s’effectuent pas de la même façon.

- L’indicateur de phase de la lune montre la phase actuelle de la lune pour la date indiquée dans le mode Indication de l’heure.
- L’indicateur de niveau de pêche/chasse indique les heures où le poisson ou le gibier en principe s’alimentent. Pour le détail à ce sujet, voir “Mode Pêche/Chasse”.

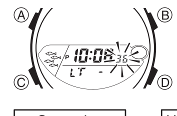
Important !

- Veillez à régler l’heure, la date et les données du lieu de résidence (données du lieu où vous utilisez normalement la montre) avant d’utiliser les diverses fonctions de la montre. Voir “Données du lieu de résidence” pour le détail.

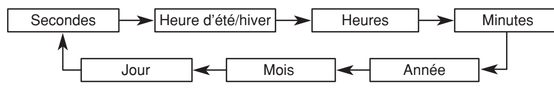
Heure et date numériques

Utilisez le mode Indication de l’heure pour régler et afficher l’heure et la date numériques. Lorsque vous réglez l’heure numérique, vous pouvez aussi spécifier l’heure d’été (DST) ou l’heure d’hiver.

Pour régler l’heure et la date numériques



1. En mode Indication de l’heure, appuyez sur Ⓐ jusqu’à ce que les secondes se mettent à clignoter, ce qui indique l’écran de réglage.
2. Appuyez sur Ⓒ pour faire clignoter d’autres réglages, de la façon suivante.



3. Lorsque le réglage que vous voulez changer clignote, utilisez Ⓑ et Ⓓ pour le changer, comme indiqué ci-dessous.

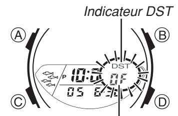
Ecran	Pour:	Il faut:
36	Remettre les secondes à 00	Appuyer sur Ⓓ.
DST OF	Sélectionner l’heure d’été (ON) ou l’heure d’hiver (OF)	Appuyer sur Ⓓ.
P 10:08	Changer les heures ou les minutes	Utiliser Ⓓ (+) et Ⓑ (–).
20 05	Changer l’année	
6-30	Changer le mois ou le jour	

4. Appuyez deux fois sur Ⓐ pour sortir de l’écran de réglage.

- A la première pression de Ⓐ l’écran de réglage du décalage UTC apparaît. Il suffit d’appuyer une nouvelle fois sur Ⓐ pour sortir de l’écran de réglage.
- Si seules les secondes sont remises à zéro (sans changement du réglage DST, des heures ou des minutes) l’aiguille des minutes analogiques se règle automatiquement.
- Voir “Réglage de l’heure d’été (DST) pour l’heure numérique” pour le détail.
- Le jour de la semaine s’affiche automatiquement en fonction de la date (année, mois et jour).

Réglage de l’heure d’été (DST) pour l’heure numérique
Lorsque l’heure d’été (DST) est sélectionnée, le réglage de l’heure numérique avance d’une heure. Souvenez-vous que l’heure d’été n’est pas utilisée dans l’ensemble des pays ou des régions du globe.

Pour sélectionner l’heure d’été ou l’heure d’hiver pour le mode Indication de l’heure



Etat Activé/Désactivé

1. En mode Indication de l’heure, appuyez sur Ⓐ jusqu’à ce que les secondes se mettent à clignoter, ce qui indique l’écran de réglage.
2. Appuyez une fois sur Ⓒ pour afficher l’écran de réglage de l’heure d’été.
3. Appuyez sur Ⓓ pour activer (ON affiché) ou désactiver (OF affiché) l’heure d’été.
4. Appuyez deux fois sur Ⓐ pour sortir de l’écran de réglage.

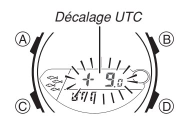
- L’indicateur **DST** apparaît sur les écrans des modes Indication de l’heure, Pêche/Chasse, Avertisseur et Réglage des aiguilles pour indiquer que l’heure d’été est activée. Dans le cas du mode Pêche/Chasse, l’indicateur **DST** apparaît seulement sur l’écran de niveau de pêche/chasse.

Données du lieu de résidence

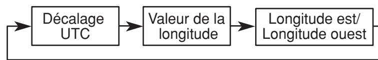
La phase de la lune, l'indicateur de niveau de pêche/chasse et les données du mode Pêche/Chasse ne seront pas corrects si les données du lieu de résidence (décalage horaire UTC et longitude) n'ont pas été spécifiées convenablement.

- Le décalage horaire UTC est la différence d'heures entre le point de référence, Greenwich, en Angleterre, et l'heure du fuseau horaire où se trouve votre ville.
- Les lettres "UTC" signifient "Universal Time Coordinated" (Temps universel), c'est le standard scientifique universellement utilisé pour l'indication de l'heure. Cette heure est indiquée par une horloge atomique (au césium) qui a une précision d'une microseconde. Des secondes sont ajoutées ou soustraites, si nécessaire, pour que l'heure UTC reste exacte selon la rotation de la terre.
- "Site Data List" (Liste des données de lieux) indique les décalages horaires UTC, les latitudes et les longitudes de différents lieux dans le monde.
- Les données de site de résidence par défaut (Tokyo, Japon) sont les suivantes lors de l'achat de la montre et après le remplacement de la pile. Changez les réglages en fonction du site où vous utilisez normalement la montre.
  Décalage UTC (+9,0) ; Longitude (Est 140 degrés)

Pour spécifier les données du site de résidence



1. En mode Indication de l'heure, appuyez sur Ⓐ jusqu'à ce que les secondes se mettent à clignoter, ce qui indique l'écran de réglage.
2. Appuyez une nouvelle fois sur Ⓐ pour afficher l'écran de réglage du décalage UTC.
3. Appuyez sur Ⓒ pour faire clignoter et sélectionner d'autres réglages dans l'ordre suivant.



4. Lorsque le réglage souhaité clignote, utilisez Ⓓ et Ⓑ pour le changer comme indiqué ci-dessous.

Réglage	Ecran	Boutons utilisés
Décalage UTC	+ 9.0 UTC	Ⓓ (+) et Ⓑ (–) pour changer le réglage. • Vous pouvez spécifier une valeur de –12,0 à 14,0, par unités de 0,5 heure.
Valeur de la longitude	140° E LON	Ⓓ (+) et Ⓑ (–) pour changer le réglage. • Vous pouvez spécifier une valeur de 0° à 180°, par unités de 1 degré.
Longitude est/ Longitude ouest		Ⓓ pour commuter entre la longitude est (E) et la longitude ouest (W).

- Lorsque l'heure d'été est sélectionnée pour l'heure numérique, le décalage UTC peut être réglé de –11,0 à +15,0 par unités de 0,5 heure.

5. Appuyez sur Ⓐ pour sortir des écrans de réglage.

Pour sélectionner le format de 12 heures ou de 24 heures

En mode Indication de l'heure, appuyez sur Ⓓ pour sélectionner le format de 12 heures ou de 24 heures.

- Dans le format de 12 heures, l'indicateur **P** (après-midi) apparaît à la gauche des chiffres de l'heure entre midi et 11:59 du soir, et l'indicateur **A** (matin) apparaît à la gauche des chiffres de l'heure pour les heures entre minuit et 11:59 du matin.
- Dans le format de 24 heures, les heures sont indiquées de 0:00 à 23:59, sans indicateur.
- Le format de 12 ou 24 heures sélectionné dans le mode Indication de l'heure s'applique à tous les modes.
- Les indicateurs **A** et **P** n'apparaissent pas avec l'heure du mode Indication de l'heure sur les écrans des modes Minuterie de compte à rebours et Seconde heure.

Réglage de l'heure analogique

Effectuez les opérations suivantes lorsque l'heure indiquée par les aiguilles analogiques ne correspond pas à l'affichage numérique.

Pour régler l'heure analogique



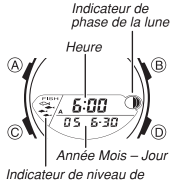
1. En mode Indication de l'heure, appuyez six fois sur Ⓒ pour accéder au mode Réglage des aiguilles.
2. Appuyez sur Ⓐ jusqu'à ce que l'heure numérique se mette à clignoter, ce qui indique l'écran de réglage analogique.
3. Appuyez sur Ⓓ pour avancer le réglage de l'heure analogique de 20 secondes à la fois.
   - Les aiguilles tournent plus rapidement si vous maintenez la pression sur Ⓓ.

- Si vous devez avancer l'heure analogique de plusieurs heures, appuyez en continu sur Ⓓ jusqu'à ce que l'heure avance rapidement, puis appuyez sur Ⓑ. Le mouvement des aiguilles se bloque et vous pouvez relâcher les deux boutons. Le mouvement rapide continue et ne s'arrête que lorsque vous appuyez sur un bouton. Il s'arrête sinon de lui-même lorsque l'heure est avancée de 12 heures, ou si un avertisseur (avertisseur multifonctions, signal horaire ou bip de compte à rebours) retentit.

4. Appuyez sur Ⓐ pour sortir de l'écran de réglage.

- Lorsque vous sortez de l'écran de réglage, la montre ajuste automatiquement l'aiguille des minutes en fonction du comptage interne des secondes.
- Pour revenir au mode Indication de l'heure, appuyez sur Ⓒ.

Mode Pêche/Chasse



Ecran de niveau de pêche/chasse

Dans le mode Pêche/Chasse un indicateur montre, par un des cinq niveaux, si la date et l'heure (minute 00 à minute 59 d'une heure particulière) sont propices à la pêche ou à la chasse. Ce mode peut aussi être utilisé pour afficher les données de la lune (âge et phase de la lune) à une date particulière.

- Si vous avez des raisons de penser que l'indicateur de niveau de pêche/chasse ou les données actuelle de la lune sont fausses, vérifiez les réglages actuels du mode Indication de l'heure (heure, date et lieu de résidence) et corrigez-les si nécessaire.
- Voir "Indicateur de phase de la lune" pour le détail sur l'indicateur de phase de la lune.
- Toutes les opérations mentionnées ici s'effectuent dans le mode Pêche/Chasse, auquel vous accédez en appuyant sur Ⓒ.

Indicateur de niveau de pêche/chasse

L'indicateur de niveau de Pêche/Chasse montre une heure de pêche/chasse relativement favorable (calculée en fonction du passage de la lune et de la phase de la lune) comme indiqué dans le tableau suivant.

Niveau 5	Niveau 4	Niveau 3	Niveau 2	Niveau 1

Phase de la lune \ Passage de la lune	Supérieur Inférieur	Ouest Est	Autre
Nouvelle lune* **Pleine lune**	Niveau 5	Niveau 4	Niveau 3
Premier quartier **Dernier quartier**	Niveau 4	Niveau 3	Niveau 2
Autre	Niveau 3	Niveau 2	Niveau 1

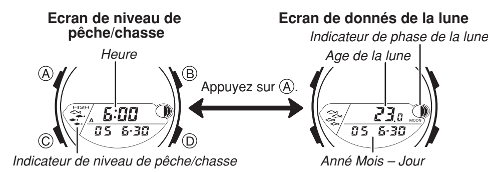
** Ces indicateurs apparaissent en fait entre les âges de la lune 13,0 et 16,6 (la pleine lune et la phase immédiatement antérieure) et entre les âges de la lune 27,7 et 1,8 (la nouvelle lune et la phase immédiatement antérieure).*

- Sur le module 3769, le niveau est indiqué par ✦.
- L'indicateur de niveau de pêche/chasse change en fonction des données de la lune.
- En mode Indication de l'heure, l'indicateur **FISH/HUNT** clignote lorsque le niveau de pêche/chasse est 4 ou 5 pour l'heure actuelle.

Pour voir le niveau de pêche/chasse et les données de la lune actuels

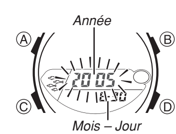
En mode Pêche/Chasse, appuyez sur Ⓐ pour commuter entre l'écran du niveau de pêche/chasse et l'écran de données de la lune.

- L'indicateur de niveau de pêche/chasse montre le niveau pour l'heure affichée. L'écran de niveau initial de pêche/chasse montre le niveau pour 6:00 du matin. L'écran de données de la lune montre l'âge de la lune et la phase de la lune pour la date actuelle.



- Lorsque l'écran de niveau de pêche/chasse est affiché, appuyez sur Ⓓ pour passer à l'heure suivante.
- Lorsque l'écran de données de la lune est affiché, appuyez sur Ⓓ pour passer au jour suivant.
- Vous pouvez aussi spécifier une date particulière (année, mois, jour) pour voir le niveau de pêche/chasse et les données de la lune pour cette date. Voir "Pour spécifier une date" pour le détail.
- Lorsque vous accédez au mode Pêche/Chasse, l'écran (niveau de pêche/chasse ou données de la lune) affiché la dernière fois que vous êtes sorti de ce mode apparaît en premier.

Pour spécifier une date

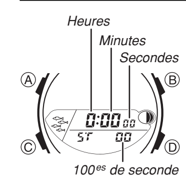


1. En mode Pêche/Chasse, appuyez sur Ⓐ jusqu'à ce que le réglage de l'année se mette à clignoter, ce qui indique l'écran de réglage.
2. Appuyez sur Ⓒ pour faire clignoter et sélectionner un des réglages suivants.



3. Lorsqu'un réglage clignote, utilisez Ⓓ (+) ou Ⓑ (–) pour le changer.
   - Vous pouvez spécifier une date entre a 1er janvier 2000 et le 31 décembre 2099.
4. Appuyez sur Ⓐ pour sortir de l'écran de réglage.
5. Utilisez Ⓐ pour afficher l'écran de niveau de pêche/chasse ou l'écran des données de la lune.

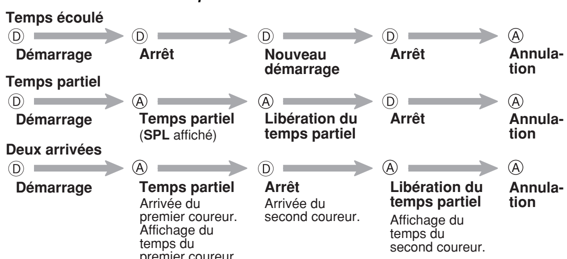
Chronomètre



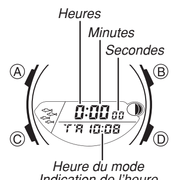
Le chronomètre permet de mesurer le temps écoulé, des temps partiels et deux arrivées.

- La plage d'affichage du chronomètre est de 23 heures, 59 minutes et 59,99 secondes.
- Lorsque la limite de chronométrage est atteinte, le chronomètre revient à zéro et le chronométrage se poursuit à moins que vous ne l'arrêtiez.
- Le chronométrage se poursuit même si vous sortez du mode Chronomètre.
- Si vous sortez du mode Chronomètre pendant l'affichage d'un temps partiel, celui-ci s'efface et le chronométrage se poursuit.
- Toutes les opérations mentionnées ici s'effectuent dans le mode Chronomètre, auquel vous accédez en appuyant sur Ⓒ.

Pour chronométrer des temps



Minuterie de compte à rebours

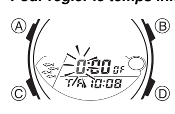


La minuterie de compte à rebours peut être réglée de une minute à 24 heures. Un avertisseur retentit lorsque le compte à rebours atteint zéro.
- Vous pouvez aussi choisir l'autorépétition pour que la minuterie reviennent automatiquement à son temps initial chaque fois que le temps est écoulé.
- Toutes les opérations mentionnées ici s'effectuent dans le mode Minuterie de compte à rebours, auquel vous accédez en appuyant sur Ⓒ.

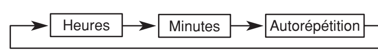
Pour utiliser la minuterie de compte à rebours

Appuyez sur Ⓓ en mode Minuterie de compte à rebours pour mettre en marche la minuterie.
- Lorsque le temps est écoulé et l'autorépétition désactivée, l'avertisseur retentit pendant 10 secondes à moins que vous ne l'arrêtiez en appuyant sur un bouton. Le compte à rebours revient à sa valeur initiale lorsque l'avertisseur s'arrête.
- Lorsque l'auto-répétition est activée, le compte à rebours se poursuit automatiquement sans s'arrêter lorsqu'il atteint zéro. L'alarme retentit lorsque le compte à rebours atteint zéro.
- La minuterie continue de fonctionner même si vous sortez du mode Minuterie de compte à rebours.
- Appuyez sur Ⓓ pendant le compte à rebours pour le suspendre. Appuyez de nouveau sur Ⓓ pour continuer.
- Pour arrêter complètement un compte à rebours, suspendez-le d'abord (en appuyant sur Ⓓ), puis appuyez sur Ⓐ. Le temps du compte à rebours revient à sa valeur initiale.

Pour régler le temps initial du compte à rebours



1. Lorsque le temps initial du compte à rebours est indiqué en mode Minuterie de compte à rebours, appuyez sur Ⓐ jusqu'à ce que les heures du temps initial se mettent à clignoter, ce qui indique l'écran de réglage.
   - Si le temps initial n'apparaît pas, procédez comme indiqué dans "Pour utiliser la minuterie de compte à rebours" pour l'afficher.
2. Appuyez sur Ⓒ pour faire clignoter les réglages suivants.



3. Quand un réglage clignote, utilisez Ⓓ et Ⓑ pour le changer comme indiqué ci-dessous.

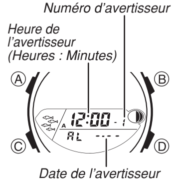
Ecran	Pour:	Il faut:
0:00	Changer les heures ou les minutes	Utiliser Ⓓ (+) et Ⓑ (–).
0F	Activer (0N) ou désactiver (0F) l'auto-répétition	Appuyer sur Ⓓ.

- Pour régler le temps initial de la minuterie sur 24 heures, spécifiez 0:00.

4. Appuyez sur Ⓐ pour sortir de l'écran de réglage.

- L'indicateur d'autorépétition (↻) apparaît sur l'écran du mode Minuterie de compte à rebours lorsque cette fonction est activée.
- L'emploi fréquent de l'autorépétition et de l'avertisseur peut épuiser la pile.

Avertisseurs



Vous pouvez spécifier trois avertisseurs multifonctions indépendants en réglant les heures, les minutes, le mois et le jour. Quand un avertisseur est activé, une sonorité retentit à l'heure préréglée. Un des avertisseurs peut être préréglé comme snooze ou comme avertisseur unique, tandis que les deux autres sont des avertisseurs uniques. Vous pouvez aussi activer le signal horaire qui marquera chaque heure précise par deux bips.
- Les trois avertisseurs sont numérotés de 1 à 3. L'avertisseur 1 peut être réglé comme snooze ou avertisseur unique. Les avertisseurs 2 et 3 ne sont que des avertisseurs uniques.
- Toutes les opérations mentionnées ici s'effectuent en mode Avertisseur, auquel vous accédez en appuyant sur Ⓒ.

Types d'avertisseur

Le type d'avertisseur est déterminé par les réglages effectués, comme indiqué ci-dessous.

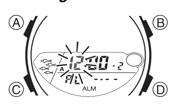
• Avertisseur quotidien
Spécifiez les heures et les minutes pour prérégler l'avertisseur. Avec ce type de réglage, l'avertisseur retentit chaque jour à l'heure préréglée.

• Avertisseur pour une date précise
Spécifiez le mois, le jour, les heures et les minutes pour prérégler l'avertisseur. Avec ce type de réglage, l'avertisseur retentit à une date et une heure précises.

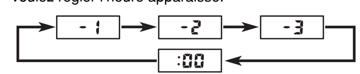
• Avertisseur quotidien sur un mois
Spécifiez le mois, les heures et les minutes pour prérégler l'avertisseur. Avec ce type de réglage, l'avertisseur retentit chaque jour à l'heure préréglée pendant le mois spécifié.

• Avertisseur mensuel
Spécifiez le jour, les heures et les minutes pour prérégler l'heure de avertisseur. Avec ce type de réglage, l'avertisseur retentit chaque mois, au jour et à l'heure préréglés.

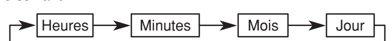
Pour régler l'heure d'un avertisseur



1. En mode Avertisseur, utilisez Ⓓ pour faire défiler les écrans d'avertisseur jusqu'à ce que celui dont vous voulez régler l'heure apparaisse.



   - Pour régler un avertisseur unique, affichez un des écrans indiquant le numéro d'avertisseur 2 ou 3. Pour régler l'avertisseur snooze, affichez l'écran indiquant 1.
2. Après avoir sélectionné un avertisseur, appuyez sur Ⓐ jusqu'à ce que les chiffres des heures de l'avertisseur clignotent, ce qui indique l'écran de réglage.
   - A ce moment, l'avertisseur est activé.
3. Appuyez sur Ⓒ pour déplacer le clignotement et sélectionner un autre réglage dans l'ordre suivant.



4. Lorsqu'un réglage clignote, appuyez sur Ⓓ (+) et Ⓑ (–) pour le changer.
   - Pour régler un avertisseur sans indication du mois (avertisseur quotidien, avertisseur mensuel), réglez - pour le mois. Utilisez Ⓓ et Ⓑ jusqu'à ce que le signe - apparaisse (entre 12 et 1) quand le réglage du mois clignote.
   - Pour régler un avertisseur sans indication du jour (avertisseur quotidien, avertisseur quotidien sur un mois), réglez - - pour le jour. Utilisez Ⓓ et Ⓑ jusqu'à ce que le signe - - apparaisse (entre la fin du mois et 1) quand le réglage du jour clignote.
   - Quand vous réglez l'heure de l'avertisseur avec le format de 12 heures, n'oubliez pas de la régler correctement sur le matin (indicateur **A**) ou l'après-midi (indicateur **P**).
5. Appuyez sur Ⓐ pour sortir de l'écran de réglage.

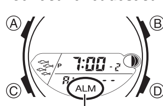
Fonctionnement des avertisseurs

L'avertisseur retentit à l'heure préréglée pendant 10 secondes quel que soit le mode dans lequel est la montre. Dans le cas de l'avertisseur snooze, l'avertisseur retentit en tout sept fois, à cinq minutes d'intervalles à moins que vous ne l'arrêtiez ou que vous ne sélectionnez un avertisseur unique.
- Pour arrêter un avertisseur lorsqu'il retentit, appuyez sur un bouton.
- Si vous effectuez une des opérations suivantes pendant l'intervalle de cinq minutes, entre deux retentissements de l'avertisseur snooze, l'avertisseur sera désactivé.
  Affichage de l'écran de réglage du mode Indication de l'heure
  Affichage de l'écran de réglage de l'avertisseur 1

Pour tester l'avertisseur

En mode Avertisseur, appuyez un moment sur Ⓓ pour faire retentir l'avertisseur.

Pour activer et désactiver les avertisseurs 2 et 3 et le signal horaire



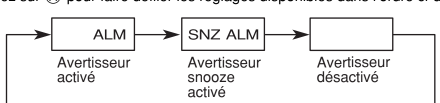
Indicateur d'avertisseur

Indicateur de signal horaire

1. En mode Avertisseur, utilisez Ⓓ pour sélectionner un avertisseur unique (numéro 2 ou 3) ou le signal horaire (:00).
2. Appuyez sur Ⓐ pour l'activer ou le désactiver.
   - Lorsque vous activez un avertisseur unique (2 ou 3), l'indicateur d'avertisseur apparaît sur l'écran correspondant.
   - Lorsque vous activez le signal horaire, l'indicateur de signal horaire apparaît sur l'écran correspondant.
   - L'indicateur d'avertisseur (**ALM**) et l'indicateur de signal horaire (**SIG**) apparaissent dans tous les modes.

Pour sélectionner l'avertisseur 1

1. En mode Avertisseur, utilisez Ⓓ pour sélectionner l'avertisseur 1.
2. Appuyez sur Ⓐ pour faire défiler les réglages disponibles dans l'ordre ci-dessous.



- L'indicateur d'avertisseur approprié (**SNZ ALM**) apparaît dans tous les modes lorsqu'un avertisseur est activé.
- L'indicateur **SNZ** clignote pendant les intervalles de 5 minutes entre les bipt de l'avertisseur snooze.
- Si vous affichez l'écran de réglage de l'avertisseur 1 lorsque l'avertisseur snooze est activé, il se désactivera automatiquement (et l'avertisseur 1 deviendra un avertisseur unique).

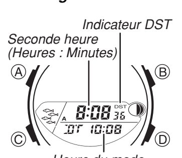
Guide d'utilisation 3768/3769

CASIO

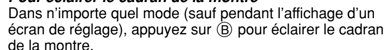
Seconde heure

Le mode Seconde heure indique l'heure d'un autre fuseau horaire. Vous pouvez sélectionner l'heure d'hiver ou l'heure d'été pour l'heure du mode Seconde heure.
• En mode Seconde heure, les secondes se synchronisent sur les secondes de l'heure numérique.

Pour régler la seconde heure



1. Appuyez sur Ⓒ pour accéder au mode Seconde heure.
2. En mode Seconde heure, appuyez sur Ⓐ jusqu'à ce que le réglage de l'heure se mette à clignoter, ce qui indique l'écran de réglage.
3. Appuyez sur Ⓒ pour faire clignoter et sélectionner d'autres réglages dans l'ordre suivant.



4. Lorsque le réglage que vous voulez changer clignote, utilisez Ⓑ et Ⓓ pour le changer, comme indiqué ci-dessous.

Ecran	Pour:	Il faut :
DST	Sélectionner l'heure d'été (On) ou l'heure d'hiver (OF)	Appuyer sur Ⓓ.
8:08	Changer les heures ou les minutes	Utiliser Ⓓ (+) et Ⓑ (–).

5. Appuyez sur Ⓐ pour sortir de l'écran de réglage.
• L'indicateur **DST** sur l'écran du mode Seconde heure indique que l'heure d'été est activée pour l'heure du mode Seconde heure.

Eclairage

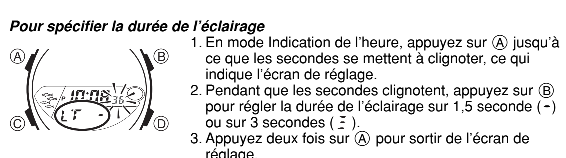


Deux DEL (diodes émettrices de lumière) et un panneau lumineux éclairent le cadran de la montre pour qu'il soit mieux visible dans l'obscurité.
• Voir "Précautions concernant l'éclairage" pour d'autres informations importantes.

Pour éclairer le cadran de la montre

Dans n'importe quel mode (sauf pendant l'affichage d'un écran de réglage), appuyez sur Ⓑ pour éclairer le cadran de la montre.
• Vous pouvez aussi procéder de la façon suivante pour sélectionner 1,5 seconde ou 3 secondes comme durée d'éclairage. Lorsque vous appuyez sur Ⓑ, le cadran reste éclairé pendant 1,5 ou 3 secondes, selon la durée d'éclairage spécifiée.

Pour spécifier la durée de l'éclairage



1. En mode Indication de l'heure, appuyez sur Ⓐ jusqu'à ce que les secondes se mettent à clignoter, ce qui indique l'écran de réglage.
2. Pendant que les secondes clignotent, appuyez sur Ⓑ pour régler la durée de l'éclairage sur 1,5 seconde (-) ou sur 3 secondes (≡).
3. Appuyez deux fois sur Ⓐ pour sortir de l'écran de réglage.

Référence

Vous trouverez ici des informations détaillées et techniques sur le fonctionnement de la montre ainsi que des précautions et remarques importantes au sujet des caractéristiques et fonctions de la montre.

Indicateur de phase de la lune

L'indicateur de phase de la lune indique la phase actuelle de la lune de la façon suivante.

(Partie non visible) — Phase de la lune (Partie visible)

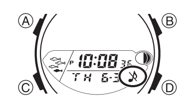
Indicateur de phase de la lune								
Age de la lune	0,0 - 1,8 27,7 - 29,5	1,9 - 5,5	5,6 - 9,2	9,3 - 12,9	13,0-16,6	16,7- 20,2	20,3-23,9	24,0-27,6
Phase de la lune	Nouvelle lune		Premier quartier (croissant)		Pleine lune		Dernier quartier (décroissant)	

• L'indicateur de phase de la lune montre la lune telle qu'on peut l'observer à midi dans l'hémisphère nord en regardant vers le sud. L'aspect de la lune dans l'indicateur et l'aspect réel de la lune dans votre région peuvent être légèrement différents.
• L'orientation gauche-droite de la phase de la lune est inversée si vous regardez la lune de l'hémisphère sud ou d'un point proche de l'équateur.

Phases et âge de la lune

La lune a un cycle régulier de 29,53 jours. Au cours de chaque cycle apparaît croissante et décroissante selon la le changement de la position relative de la terre, de la lune et du soleil. Plus la distance angulaire entre la lune et le soleil est grande,* plus la lune nous paraît éclairée.
** Angle de la lune par rapport à la direction où le soleil est visible depuis la terre.*
La montre effectue un calcul approximatif de l'âge de la lune à partir du jour 0 du cycle de la lune. Comme seules des valeurs entières sont utilisées pour les calculs, sans valeurs décimales, la marge d'erreur de l'âge de la lune est de ±1 jour.

Bip d'activation des boutons



La montre bipe chaque fois que vous appuyez sur un de ses boutons. Vous pouvez activer ou désactiver ce bip.
• Les avertisseurs multifonctions et l'avertisseur du mode Minuterie de compte à rebours retentissent même lorsque le bip d'activation des boutons est désactivé.

Pour activer et désactiver le bip d'activation des boutons

Dans n'importe quel mode (sauf lorsqu'un écran de réglage est affiché), appuyez sur Ⓒ pour activer le bip (🔇 non affiché) ou le désactiver (🔇 affiché).
• Le bouton Ⓒ utilisé pour activer ou désactiver le bip, sert aussi à changer le mode actuel de la montre.
• L'indicateur 🔇 apparaît dans tous les modes lorsque le bip d'activation des boutons est désactivé.

Fonctions de retour automatique

• Si vous laissez des chiffres clignoter pendant deux ou trois minutes sans effectuer aucune opération, la montre revient automatiquement à l'écran de réglage.
• Si vous laissez la montre deux ou trois minutes en mode Pêche/Chasse, Avertisseur et Réglage des aiguilles sans effectuer aucune opération, elle se met automatiquement en mode Indication de l'heure.

Défilement

Les boutons Ⓑ et Ⓓ servent dans plusieurs modes et sur plusieurs écrans à faire défiler les données. Dans la plupart des cas, une pression continue de ces boutons permet de faire défiler les réglages plus rapidement.

Indication de l'heure

• Si vous remettez les secondes à 00 entre 30 et 59 secondes, les minutes augmentent d'une unité. Entre 00 et 29 secondes, les minutes ne changent pas lorsque vous remettez les secondes à 00.
• L'année peut être réglée de 2000 à 2099.
• Le calendrier automatique de la montre tient compte des différentes longueurs des mois et des années bissextiles. Lorsque vous réglez la date, vous n'avez plus besoin de la changer, sauf après le remplacement de la pile.

Précautions concernant l'éclairage

• L'éclairage peut être à peine visible en plein soleil.
• L'éclairage s'éteint automatiquement lorsqu'un avertisseur retentit.
• L'emploi fréquent de l'éclairage réduit l'autonomie de la pile.

Site Data List

Site	UTC Differential		Longitude	Latitude
	Standard Time	DST/ Summer Time		
ABIDJAN	+0.0	+1.0	4°W	5°N
ABU DHABI	+4.0	+5.0	54°E	24°N
ADDIS ABABA	+3.0	+4.0	39°E	9°N
ADEN	+3.0	+4.0	45°E	13°N
AMSTERDAM	+1.0	+2.0	5°E	52°N
ANCHORAGE	–9.0	–8.0	149°W	61°N
ATHENS	+2.0	+3.0	24°E	38°N
AZORES	–1.0	+0.0	25°W	38°N
BANGKOK	+7.0	+8.0	101°E	14°N
BEIJING	+8.0	+9.0	116°E	40°N
BEIRUT	+2.0	+3.0	36°E	34°N
BOGOTA	–5.0	–4.0	74°W	5°N
BOSTON	–5.0	–4.0	71°W	42°N
BRASILIA	–3.0	–2.0	48°W	16°S
BUENOS AIRES	–3.0	–2.0	58°W	35°S
CAPE TOWN	+2.0	+3.0	18°E	34°S
CARACAS	–4.0	–3.0	67°W	11°N
CASABLANCA	+0.0	+1.0	8°W	34°N
CHICAGO	–6.0	–5.0	88°W	42°N
CHRISTCHURCH	+12.0	+13.0	173°E	44°S
DAKAR	+0.0	+1.0	17°W	15°N
DALLAS FORT WORTH	–6.0	–5.0	97°W	33°N
DAMASCUS	+2.0	+3.0	36°E	34°N
DENVER	–7.0	–6.0	105°W	40°N
DETROIT	–5.0	–4.0	83°W	42°N
DHAKA	+6.0	+7.0	90°E	24°N
DUBAI	+4.0	+5.0	55°E	25°N
DUBLIN	+0.0	+1.0	6°W	53°N
EDMONTON	–7.0	–6.0	114°W	54°N
EL PASO	–7.0	–6.0	106°W	32°N
FRANKFURT	+1.0	+2.0	9°E	50°N
GOLD COAST	+10.0	+11.0	154°E	28°S
GUAM	+10.0	+11.0	145°E	13°N
HAMBURG	+1.0	+2.0	10°E	54°N
HANOI	+7.0	+8.0	106°E	21°N
HELSINKI	+2.0	+3.0	25°E	60°N
HONG KONG	+8.0	+9.0	114°E	22°N
HONOLULU	–10.0	–9.0	158°W	21°N
HOUSTON	–6.0	–5.0	95°W	30°N
ISTANBUL	+2.0	+3.0	29°E	41°N
JAKARTA	+7.0	+8.0	107°E	6°S
JEDDAH	+3.0	+4.0	39°E	22°N
KARACHI	+5.0	+6.0	67°E	25°N
KUALA LUMPUR	+8.0	+9.0	102°E	3°N
KUWAIT	+3.0	+4.0	48°E	29°N
LA PAZ	–4.0	–3.0	68°W	17°S
LAS VEGAS	–8.0	–7.0	115°W	36°N
LIMA	–5.0	–4.0	77°W	12°S
LISBON	+0.0	+1.0	9°W	39°N

Site	UTC Differential		Longitude	Latitude
	Standard Time	DST/ Summer Time		
LONDON	+0.0	+1.0	0°E	52°N
LOS ANGELES	–8.0	–7.0	118°W	34°N
MADRID	+1.0	+2.0	4°W	40°N
MANILA	+8.0	+9.0	121°E	15°N
MELBOURNE	+10.0	+11.0	145°E	38°S
MEXICO CITY	–6.0	–5.0	99°W	19°N
MIAMI	–5.0	–4.0	80°W	26°N
MILAN	+1.0	+2.0	9°E	45°N
MONTEVIDEO	–3.0	–2.0	56°W	35°S
MONTREAL	–5.0	–4.0	74°W	46°N
MUSCAT	+4.0	+5.0	59°E	24°N
NADI	+12.0	+13.0	177°E	18°S
NAIROBI	+3.0	+4.0	37°E	1°S
NAURU ISLAND	+12.0	+13.0	167°E	1°S
NEW ORLEANS	–6.0	–5.0	90°W	30°N
NEW YORK	–5.0	–4.0	74°W	41°N
NOME	–9.0	–8.0	165°W	64°N
NOUMEA	+11.0	+12.0	166°E	22°S
PAGO PAGO	–11.0	–10.0	171°W	14°N
PANAMA CITY	–5.0	–4.0	80°W	9°N
PAPEETE	–10.0	–9.0	150°W	18°S
PARIS	+1.0	+2.0	2°E	49°N
PERTH	+8.0	+9.0	116°E	32°S
PHNOM PENH	+7.0	+8.0	105°E	12°N
PORT OF SPAIN	–4.0	–3.0	62°W	11°N
PORT VILA	+11.0	+12.0	168°E	18°S
PRAIA	–1.0	+0.0	24°W	15°N
PYONGYANG	+9.0	+10.0	126°E	39°N
RIYADH	+3.0	+4.0	47°E	25°N
ROME	+1.0	+2.0	13°E	42°N
SAN FRANCISCO	–8.0	–7.0	122°W	38°N
SANTIAGO	–4.0	–3.0	71°W	33°S
SAO PAULO	–3.0	–2.0	47°W	24°S
SEATTLE	–8.0	–7.0	122°W	48°N
SEOUL	+9.0	+10.0	127°E	38°N
SHANGHAI	+8.0	+9.0	121°E	31°N
SINGAPORE	+8.0	+9.0	104°E	1°N
STOCKHOLM	+1.0	+2.0	18°E	59°N
SYDNEY	+10.0	+11.0	151°E	34°S
TAIPEI	+8.0	+9.0	121°E	25°N
TOKYO	+9.0	+10.0	140°E	36°N
ULAANBAATAR	+8.0	+9.0	107°E	48°N
VANCOUVER	–8.0	–7.0	123°W	49°N
VIENNA	+1.0	+2.0	16°E	48°N
VIENTIANE	+7.0	+8.0	103°E	18°N
WELLINGTON	+12.0	+13.0	175°E	41°S
WINNIPEG	–6.0	–5.0	97°W	50°N

• *Based on data as of 2003.*